

Colección EDUCACIÓN COMUNITARIA

PALABRAS PARA ALFABETIZAR

Material de acompañamiento de los cuadernos
Palabras para nombrar y *Palabras para festejar*



Presidente

Dr. Alberto Fernández

Vicepresidenta

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

Jefe de Gabinete de Ministros

Dr. Juan Manzur

Ministro de Educación

Lic. Jaime Perczyk

Secretaria de Educación

Dra. Silvina Gvirtz

Unidad Gabinete de Asesores

Prof. Daniel Pico

Subsecretario de Educación Social y Cultural

Lic. Alejandro Garay

Ministerio de Educación de la Nación

Palabras para alfabetizar : material de acompañamiento de los cuadernos Palabras para nombrar y Palabras para festejar / 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ministerio de Educación de la Nación, 2023.

Libro digital, PDF - (Educación comunitaria ; 9)

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-950-00-1734-3

1. Alfabetización. I. Título.

CDD 371.3028



Se permite la reproducción total y/o parcial con mención de la fuente.
Esta licencia abarca a toda la obra excepto en los casos que se indique otro tipo de licencia.

Material de distribución gratuita, prohibida su venta.

2022, Ministerio de Educación de la Nación
Pizzurno 935, CABA
República Argentina

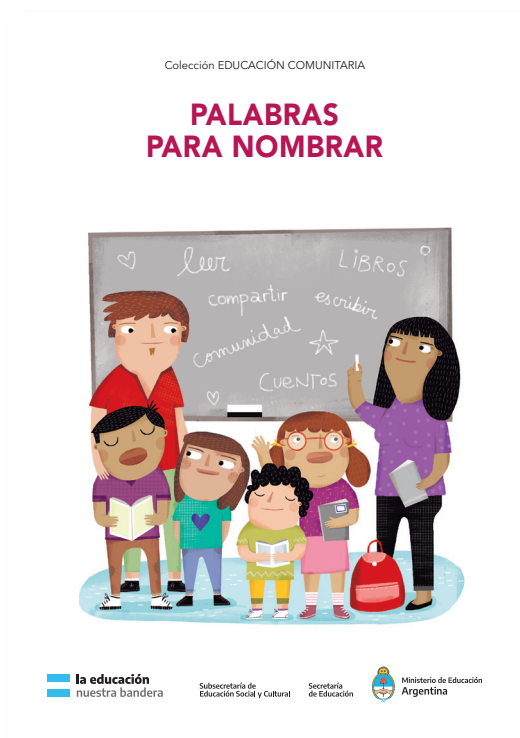
ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	5
CUATRO SITUACIONES FUNDAMENTALES PARA LEER Y ESCRIBIR	8
ESPACIO DE INTERCAMBIO ENTRE LECTORAS Y LECTORES	21
PRÁCTICAS DE ORALIDAD	24
EL TRABAJO CON EL AMBIENTE ALFABETIZADOR Y LAS PALABRAS SEGURAS	26
REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE	29
INTERVENCIONES	31
EL TRABAJO EN TORNO AL NOMBRE PROPIO	33
LEER Y ESCRIBIR TEXTOS “QUE SE SABEN DE MEMORIA”	36
MODOS DE AGRUPAMIENTO	39
A MODO DE CIERRE, SIEMPRE ABIERTO... ..	40
BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA PARA LA ELABORACIÓN DE LAS PROPUESTAS.....	41

INTRODUCCIÓN

Hace tiempo que las experiencias educativas comunitarias percibieron la necesidad de acompañar a niñas y niños (a veces también a adolescentes, jóvenes y personas adultas) en su proceso de alfabetización. Se llevan adelante apoyos escolares, espacios de lectura y hasta se arman grupos específicamente para tal fin. Resulta emocionante el esfuerzo que hacen con gran compromiso y abrazos a granel.

Los cuadernos *Palabras para nombrar* y *Palabras para festejar*, pertenecientes a la colección Educación Comunitaria de la Dirección de Experiencias de Educación Cooperativa y Comunitaria del Ministerio de Educación de la Nación, lejos de plantearse como única propuesta posible, buscan anclarse en la educación popular y en sus prácticas reales y concretas a partir de un enfoque basado en las prácticas sociales de la lectura y la escritura.



El presente material tiene por objetivo brindar herramientas a las educadoras y los educadores populares de experiencias educativas comunitarias para el trabajo con los cuadernos *Palabras para nombrar* y *Palabras para festejar*. Encontrarán aquí orientaciones didácticas, fundamentación de las propuestas, intervenciones posibles para enriquecer su uso y ciertas claves o criterios para pensar el acompañamiento que permitan profundizar las actividades y elaborar nuevos materiales. Seguramente a las propuestas aquí presentadas puedan sumarse otras, como la lectura de textos literarios seleccionados por las educadoras y los educadores de cada espacio comunitario.

Algunas características de los cuadernos *Palabras para nombrar* y *Palabras para festejar*:

- Partimos de la certeza de que se aprende a leer leyendo y a escribir escribiendo. Por eso nos proponemos aprender leyendo y escribiendo canciones, juegos, cuentos, recetas, etc. Las educadoras y los educadores encontrarán situaciones de lectura, escritura y oralidad enmarcadas en escenas cotidianas que pueden suceder en cualquier experiencia educativa comunitaria y que se pueden convertir en situaciones valiosas para que las niñas y los niños avancen en su proceso de alfabetización inicial. Se invita a organizar festejos, salir a leer el barrio, escribir el menú, leer y escribir canciones, reflexionar sobre las identidades personales y del grupo, entre otras propuestas.
- Pueden ser utilizados para acompañar el aprendizaje de cualquier grupo infantil en proceso de alfabetización. Tomamos la decisión de que las propuestas puedan ser abordadas por esas niñas o esos niños “más grandes” pero que aún no logran leer y escribir de manera convencional de forma autónoma. Ellas y ellos son conscientes de su situación y eso les genera distintas sensaciones que es importante abrazar y acompañar. También, aunque muchas veces en secreto, quieren aprender a leer y escribir porque, como sabemos, es una herramienta fundamental para interpretar y transformar el mundo. En este sentido, los materiales son un puente para acercar la alfabetización a las niñas y los niños que ya no son tan pequeños, sin perder la ternura necesaria. Promovemos propuestas que puedan realizar, les den seguridad y a la vez les planteen nuevos desafíos.
- Cada cuaderno gira en torno a un eje y se encuentra contextualizado en la vida cotidiana de una experiencia comunitaria, similar a las miles que tienen lugar en todo el territorio nacional, considerando algunas de las actividades que suelen llevar adelante.

Esperamos que estas propuestas sirvan también para que educadoras y educadores comunitarios se apropien de ciertas estrategias y modos de pensar la tarea que resulten enriquecedores y potenciadores de nuevas ideas y proyectos.

El cuaderno *Palabras para nombrar* recorre el trabajo con el nombre propio de las y los integrantes del grupo y del espacio comunitario. Aborda la construcción grupal, aspecto imprescindible para que se animen a escribir “lo mejor que puedan” y pongan en juego sus ideas sobre lo que la escritura representa. También se tematiza la propia historia tanto personal como del espacio comunitario. En todos los casos se trata de propuestas que promueven prácticas de lectura, escritura y oralidad.

El cuaderno *Palabras para festejar* propone la organización de un festejo –el aniversario del espacio comunitario– y de allí se derivan múltiples situaciones en las que se ponen en juego prácticas de lectura, escritura y oralidad, con el objetivo de llevar a cabo el evento. Se hacen presentes canciones, juegos, comidas, obras de teatro y/o títeres, entre otras cuestiones.

Nos proponemos reflexionar entonces sobre cómo acompañar el proceso de alfabetización inicial de niñas y niños, con las mismas premisas y postulados político-pedagógicos con que los espacios comunitarios encaran el resto de las propuestas que realizan a diario: con un compromiso de amor con nuestro pueblo y movidos por vientos de justicia que gritan que *leer y escribir deben ser como el pan: de todas y todos*.

CUATRO SITUACIONES FUNDAMENTALES PARA LEER Y ESCRIBIR

Al emprender la tarea de acompañar a quien se encuentra en proceso de alfabetización –más allá de la edad que tenga–, hay cuatro situaciones fundamentales que podemos proponer para enseñar y aprender a leer y escribir: lectura por sí mismos, lectura delegada, escritura por sí mismos y escritura delegada.

En ambos cuadernos se organizaron las propuestas procurando la presencia de variadas oportunidades de cada una de estas cuatro situaciones fundamentales, las prácticas de oralidad y la reflexión sobre el lenguaje.

Para una mejor identificación tanto por parte de niñas, niños y profes, estas se encuentran señaladas con un ícono que las identifica:



Este ícono quiere decir que les van a leer un texto en voz alta.



Este ícono quiere decir que tienen que tratar de leer solas y solos.



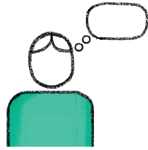
Este ícono quiere decir que su profe va a escribir lo que ustedes le dicten.



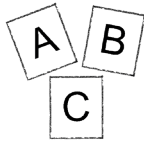
Este ícono quiere decir que ustedes tienen que tratar de escribir solas y solos.



Este ícono quiere decir que van a conversar entre todas y todos sobre algún tema.



Este ícono quiere decir que van a hacer una reflexión sobre cómo se leen o escriben algunas palabras.



Este ícono quiere decir que su profe les va a dar letras móviles para escribir alguna palabra. Las letras móviles son fáciles de construir, pueden buscar las que aparecen en los recortables del cuaderno *Palabras para festejar*.

No se trata de elegir solo una u otra: las cuatro son importantes y necesarias porque enseñan aspectos distintos y un buen proceso de alfabetización necesita de las cuatro de manera alternada, balanceada y sostenida en el tiempo.

Es muy importante saber cuándo y cómo nos conviene utilizar cada una en función de qué aspecto de la escritura o de la lectura pretendamos trabajar.

En toda secuencia o proyecto de trabajo será importantísimo que estén presentes las cuatro situaciones, como así también las prácticas de oralidad y la reflexión sobre el lenguaje. En otras palabras, propuestas donde se ponga en juego leer, escribir, escuchar y expresar o argumentar, por sí mismos y a través de otras personas.

Para profundizar sobre las cuatro situaciones fundamentales, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 6), disponible en



Para promover avances en el proceso de alfabetización, será necesario también que se aborden dos grandes aspectos de la escritura: el sistema de escritura y el lenguaje escrito.

Pensamos el sistema de escritura a partir de las tres preguntas centrales que toda persona en proceso de alfabetización intenta responder: ¿Cuántas letras poner? ¿Cuáles poner? ¿En qué orden?

El sistema de escritura, sin embargo, es solo una parte del proceso de alfabetización. Muchas veces, quienes acompañamos a las niñas y los niños nos encontramos con que “sabe las letras y hasta logra juntarlas pero no puede entender lo que dice un texto” o “no logra escribir un texto y que quede bien”. Parecería, una vez más, que solo con las letras no alcanza. Se necesita avanzar a la par con la otra punta del ovillo: el lenguaje escrito.

Pensar en el lenguaje escrito nos invita a centrarnos en los textos, en su composición. En este sentido, nos referiremos a otros aspectos con otro tipo de preguntas que toda escritora o escritor se hace: ¿Cómo escribir lo que quiero contar para que lo entienda quien lo va a leer? ¿Cómo queda mejor? ¿Cómo organizar las ideas? ¿Cómo embellecer el texto?

Las cuatro situaciones fundamentales nos permitirán trabajar cada uno de estos dos aspectos.

Para profundizar sobre ambos aspectos de la escritura, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 2)*, disponible en



Escritura por sí mismos

Escribir por sí mismos, de la mejor manera posible, alentando a que lo hagan “como mejor les salga”, es imprescindible para que cada niña o niño pueda poner en juego todas sus ideas y conocimientos acerca de cómo se escribe. Por tal motivo, a lo largo del cuaderno se proponen reiteradas situaciones que focalizan en la escritura por sí mismos.

Esta situación es fundamental para quienes se encuentran en proceso de alfabetización, ya que en lo referido a la construcción del sistema de escritura será ocasión de poner en juego ciertas preguntas clave: ¿Cuántas letras pongo? ¿Cuáles? ¿En qué orden?

Algunos ejemplos de escritura por sí mismos presentes en los cuadernos:

En Palabras para nombrar, página 23:



Para escribir solas y solos

Ahora les toca a ustedes escribir algo sobre sus preferencias. Escriban lo mejor que puedan:

YO SOY	
MI COMIDA FAVORITA ES	
MI ROPA FAVORITA ES	
MIS AMIGAS Y AMIGOS SON	
MI DEPORTE PREFERIDO ES	
MI CLUB DE FÚTBOL FAVORITO ES	

En Palabras para festejar, página 28:



Para escribir entre dos

Les proponemos que de a dos elijan un juego de los que incluyeron en la lista. Escriban los elementos necesarios para construirlo y el reglamento. De esta manera podrán tenerlo expuesto el día del festejo.

¿QUÉ JUEGO VAN A ELEGIR?

.....

ELEMENTOS QUE VAN A NECESITAR PARA PODER ARMARLO.

✓

✓

✓

✓

✓

¿CÓMO SE JUEGA?

REGLAMENTO

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

En el ejemplo de la actividad del cuaderno *Palabras para nombrar*, vemos que se trata de escrituras acotadas y despejadas: una o dos palabras por ítem, comenzando por la escritura de su nombre (que “ya saben escribir” o pueden buscar y reconocer en un cartel) para pasar luego a palabras menos conocidas, poniendo así en juego los conocimientos sobre el sistema de escritura.

En la propuesta de escritura del armado y reglamento de un juego en el cuaderno *Palabras para festejar*, podemos distinguir distintos grados de desafío: una lista de palabras que mencionan los elementos necesarios para construirlo (en las que podríamos focalizar sobre el sistema de escritura) y la escritura de frases breves para dar cuenta de cómo se juega (en las que habría que mirar también cuestiones de lenguaje escrito; por ejemplo, que estén claros los pasos a seguir).

En los inicios de la alfabetización, al momento de escribir por sí mismos es importante:

- Alentar a que lo hagan “de la mejor manera que puedan”.
- Alentar la estrategia de consultar “palabras seguras” disponibles en el ambiente alfabetizador para poder tomar ciertas escrituras conocidas y producir otras nuevas.
- Alentar la estrategia de volver a leer y revisar lo escrito para ver si hay que cambiar algo.

También es posible ofrecer algunas palabras que las y los ayuden a escribir otras nuevas (por ejemplo: “te escribo **NATALIA** y **NADIA** que empiezan como **NARIZ**, que es la que vos querés escribir. Fijate, ¿qué partecita te sirve?”).

Otra intervención posible, en función de cómo estén pensando la escritura las niñas y los niños, es ofrecerles las letras justas del equipo de letras móviles (“**con estas letras se escribe NARIZ: ordenalas y compará cómo queda con lo que vos escribiste**”) o una variedad más amplia que las letras justas para que tengan que elegir cuáles les sirven y descartar otras (“**Para escribir NARIZ, necesitás cinco letras. Pensá y elegí cuáles te sirven. Te van a sobrar dos**”).

Sabemos que a escribir se aprende escribiendo y con el acompañamiento de una educadora o un educador que ayude a reflexionar sobre las propias producciones de las niñas y los niños. También sabemos que muchas situaciones de la vida cotidiana son grandes oportunidades para leer y escribir. Las propuestas de los cuadernos son solo algunas ideas que seguramente podrán complementarse con otras planificadas por las educadoras y los educadores.

Para profundizar en la situación escritura por sí mismos, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 4), disponible en



Escritura delegada o a través de otra persona

Escribir a través de otra persona también es escribir. Es una práctica habitual en diversos ámbitos de la vida cotidiana y también una situación de aprendizaje privilegiada para poner en juego el lenguaje escrito. Se trata de la producción de textos más extensos o complejos, que suponen una planificación, puesta en texto y revisión, y se elaboran de manera colectiva.

La escritura delegada permite que las chicas y los chicos se concentren en la composición del texto y deleguen los aspectos del sistema de escritura que resuelve quien toma a cargo la tiza o el marcador (generalmente la educadora o el educador). En otras palabras, quien se encuentra en proceso de alfabetización “se quita de encima” el pensar *qué letras poner, cuántas o en qué orden* (eso lo resuelve la educadora o el educador) y pone todos sus sentidos e ideas en dirección a construir el texto, en cómo queda mejor, qué recursos utilizar, que no falte nada de lo que quiere decir, etc.

Algunos ejemplos de las propuestas de trabajo mediante escritura delegada presentes en los cuadernos:

En Palabras para nombrar, página 28:



Para escribir entre todas y todos

Ahora les proponemos que, mirando el ejemplo de la línea del tiempo del espacio comunitario “Infancias dignas y alegres”, y con la información que obtuvieron en la entrevista, armen entre todas y todos la línea del tiempo del espacio comunitario al que ustedes pertenecen. Dicten a su profe para que la haga en un afiche que quede pegado en la pared en el espacio.



INVITACIÓN



Para escribir entre todas y todos

Les proponemos que entre todas y todos escriban la invitación al evento. Para hacerlo, primero piensen y dicten a su profe qué información no puede faltar. Recuerden incluir el lugar donde se hará, la fecha, el horario y qué cosas habrá para disfrutar y compartir.

Una vez que la tengan escrita, pueden volver a leerla para revisar si incluyeron toda la información o falta algo, si se entiende todo lo que dice o necesitan cambiar ciertas partes.

¡Esperamos que disfruten mucho el día del festejo!



En el caso del cuaderno *Palabras para nombrar*, una de las propuestas de escritura delegada invita a las chicas y los chicos a dictar a su profe la información que será incluida en una línea de tiempo. Dicha información surge de una entrevista a un referente del espacio y necesita ser sistematizada. Al ser un formato de texto que puede resultar novedoso, es interesante abordar su escritura en primera instancia de manera delegada (en actividades posteriores se propone armar la propia línea de tiempo de cada niña o niño mediante escritura por sí mismos).

Entre otras propuestas de escritura delegada o a través de otra persona, en el cuaderno *Palabras para festejar* se sugiere producir de manera colectiva la invitación a un festejo. Aquí se ponen en juego diversas cuestiones. Por un lado,

la necesidad de planificar ese texto, es decir, de pensar (y anotar en un afiche a modo de punteo) qué información no puede faltar en la invitación y en qué orden debemos escribirla. Esta planificación servirá de insumo indispensable para la producción del texto (en este caso, la invitación). Asimismo, es importante que, en un encuentro posterior a la escritura, lo producido pueda ser revisado de manera colectiva prestando atención a que efectivamente esté escrito todo lo que habían planificado, ver si se entiende, si faltó algo, si hay reiteraciones innecesarias, si alguna parte del texto resulta poco clara en su redacción, etc. Todos estos aspectos se relacionan con lo que llamamos lenguaje escrito. Muy posiblemente se deba elegir solo algún o algunos aspectos del texto sobre los cuales reflexionar, dejando otros para posteriores situaciones similares.

Al momento de llevar a cabo la situación de escritura delegada, es interesante considerar algunas posibles intervenciones:

- Distinguir entre aquello que se dice y lo que queda escrito (“¿Eso que me dijeron lo escribo así tal cual? ¿Cómo puedo ponerlo para que quede bien?”) para que cada vez ajusten más el dictado al lenguaje de los textos.
- Releer para continuar escribiendo (“Vamos a leer lo que escribimos hasta ahora para ver cómo seguir”), releer para revisar algún aspecto (“Fíjense que acá ya habíamos escrito esa palabra, ¿cómo la podemos reemplazar en la próxima oración para no repetirla?”).
- Tomar algunas opciones planteadas por las niñas y los niños para seleccionar en conjunto cuál queda por escrito.
- Ofrecer opciones cuando el texto está trabado.
- Volver a leer el texto original, si lo hubiera: un cuento del que están reescribiendo un episodio, otras invitaciones que toman como ejemplos.
- Recurrir al ambiente alfabetizador para recordar e ir siguiendo constantemente la planificación del texto.

Para profundizar en la situación didáctica de escritura delegada, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 4), disponible en





Lectura por sí mismos

Leer no se limita a conocer las letras y sus sonidos e intentar asociarlos, no es un proceso mecánico y no consiste en descifrar un código. Leer es construir el sentido de un texto.

Enfrentarse a situaciones en las que tengan que leer por sí mismos es algo imprescindible para que cada niña o niño pueda poner en juego sus ideas sobre lo que representa aquello que está escrito. Por tal motivo, a lo largo del cuaderno se proponen reiteradas situaciones que hacen foco en la lectura por sí mismos.

Algunos ejemplos de propuestas de trabajo mediante lectura por sí mismos presentes en los cuadernos:

En *Palabras para nombrar*, página 21:



Para leer y escribir solas y solos

Con el calendario a la vista busquen y respondan:

¿Cuál es el mes de tu cumpleaños?

Anoten su nombre y el día debajo de ese mes en el calendario.



¿En qué mes estamos ahora?

¿Cuál fue el mes anterior?

¿Cuál será el próximo?

¿Cuáles empiezan igual?

En *Palabras para festejar*, página 23:



Para leer solas y solos

¿Y a ustedes qué relleno de pasta frola les gusta más?

Marquen debajo con una X :

DULCE DE MEMBRILLO DULCE DE BATATA DULCE DE LECHE

En el cuaderno *Palabras para nombrar*, la propuesta de lectura apunta a buscar en el calendario los nombres de determinados meses según la consigna para después copiarlos. Al tratarse de una cantidad acotada de palabras que ya se conocen, la situación promueve la búsqueda de indicios que nos permiten saber “dónde dice” cada mes.

En el cuaderno *Palabras para festejar*, se propone leer una lista de rellenos de pasta frola posibles. Al tratarse de una lista donde solo difiere una palabra (el relleno de la pasta frola), se favorece la posibilidad de realizar anticipaciones sobre lo que allí dirá. A su vez, las niñas y los niños vienen hablando de recetas y variaciones de los ingredientes facilitando la localización.

Las niñas y los niños pueden (y necesitan) participar de situaciones de lectura por sí mismos donde las y los invitamos a hacer anticipaciones y reflexiones sobre lo que está escrito. Para que estas situaciones sean provechosas, es importante que tengan muchos elementos para hacer esas anticipaciones y que las lecturas estén contextualizadas. Esto quiere decir que se dan en el marco de una situación que tiene sentido porque es conocida para las niñas y los niños.

Intervenciones o preguntas posibles para ayudar a reflexionar sobre las palabras escritas:

- ¿Dónde dirá ENERO?
- ¿Dónde dice MARZO y dónde dice MAYO? ¿Cómo te das cuenta de dónde dice cada una?
- ¿Desde dónde hasta dónde dice MEMBRILLO?
- ¿Cómo te diste cuenta de que ahí dice BATATA?

Ese tipo de intervenciones habilita a que las niñas y los niños puedan argumentar sus estrategias lectoras: “porque empieza con las de...”, “porque tiene muchas iguales a...”, “porque es una palabra larga...”, etc.

Para profundizar en la situación didáctica lectura por sí mismos, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 5), disponible en



Lectura delegada o a través de otra persona

Leer a través de otra persona también es leer. Se trata de una práctica habitual en los espacios comunitarios, no solo del momento “de leerles un cuento”. Es también una situación privilegiada para avanzar como lectoras y lectores plenos.

En todos los espacios comunitarios se leen cuentos u otro tipo de textos. Debemos poner en valor dicha propuesta como una situación en la que también se enseña y se aprende a leer.

Se trata de propuestas en las que educadoras y educadores leen un texto (cuentos, poesías, textos de interés, entre otros) y abren un espacio de intercambio sobre lo leído. De esta manera, las niñas y los niños escuchan la lectura poniendo en juego todos sus sentidos para disfrutar del texto, entenderlo, establecer preferencias entre géneros o autoras y autores, emocionarse, etc., es decir, comportarse como lectores y lectoras plenos.

Algunos ejemplos de las propuestas de trabajo mediante lectura delegada presentes en los cuadernos:

En *Palabras para nombrar*, página 22:



Para leer y escuchar leer

Luna, una de las niñas del grupo “Amigos por el viento” del espacio “Infancias dignas y alegres”, tiene 10 años. Le encanta ir al apoyo escolar porque la ayudan con las tareas y se divierte con sus compañeras y compañeros. Además participa de los talleres de murga y de cocina. ¡Le encanta aprender a cocinar!

Ella vive con su mamá y sus tres hermanas en una casa en el barrio. Va en bicicleta al centro todas las tardes junto a Brian, que es su mejor amigo.

Le encanta tomar gaseosa y comer papas fritas los días que hay festejos. Su nombre se lo puso su mamá, porque cuando estaba en su panza todas las noches disfrutaba mirando el cielo. Luna cumple años el 3 de diciembre.

En *Palabras para festejar*, página 29:



Para leer y escuchar leer

Abren el telón, que aquí les presentamos "Para el lado de los tomates".

PARA EL LADO DE LOS TOMATES

ACTO ÚNICO

PERSONAJES:

VERDULERO

DON PEPE

DOÑA ROSA

DON JOSÉ

(La escena transcurre en una verdulería, donde hay toda clase de frutas y verduras expuestas. Hay muchas personas haciendo fila, esperando ser atendidas.)

VERDULERO: ¿Quién sigue? (Nadie responde.) Vamos, vamos, Don Pepe, que hay mucha gente, justed sigue!

DON PEPE: (Sale de la fila.) ¿A quién, a quién tengo que seguir?

VERDULERO: A nadie. Usted sigue en la fila.

DON PEPE: Ah, bueno, entonces vuelvo a la fila.

VERDULERO: Pero no, hombre, le toca a usted. ¿Qué va a llevar?

En el cuaderno *Palabras para nombrar*, se propone leer un texto acerca de una niña que participa del espacio comunitario y que luego va a acompañar muchas de las tareas propuestas.

Entre otras situaciones de lectura delegada, en el cuaderno *Palabras para festejar* se propone la lectura de una obra de títeres para disfrutar en el festejo.

Al momento de llevar a cabo la situación de lectura delegada, es interesante tomar algunas decisiones:

- Antes de comenzar a leer: será necesario generar un clima propicio para el momento (dejar todo lo que se esté haciendo y sentarse en ronda en algún lugar del salón destinado a esta situación puede ser una buena opción). También se puede presentar el texto a leer, su autora o autor e iniciar una breve conversación estableciendo relaciones con otros textos leídos. Por último será importante plantear acuerdos para la lectura, tales como el silencio para la escucha atenta, y procurar que los comentarios se hagan al finalizar la lectura.
- Durante la lectura: será importante leer el texto completo de principio a fin sin cambiar palabras. Por más difíciles que parezcan, confiamos en las niñas y los niños. Si hubiera dudas o diferentes interpretaciones, se abordarán al finalizar la lectura.
- Luego de la lectura: abriremos un espacio de intercambio entre lectoras y lectores. Esto será desarrollado más adelante.

Para profundizar en la situación didáctica de lectura delegada o a través de otra persona, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 4), disponible en



ESPACIO DE INTERCAMBIO ENTRE LECTORAS Y LECTORES

La apertura de un espacio de intercambio posterior a la lectura es parte ineludible en la formación de lectoras y lectores. Se trata de un espacio de conversación que no se limita a recordar los sucesos de la historia volviéndola a contar sino a indagar en el texto para profundizar en la construcción de sentidos, para validar, rechazar y enriquecer las interpretaciones, para comprender las motivaciones de los personajes, para disfrutar de la belleza de ciertos modos de decir propios de la literatura. Leer y conversar acerca de lo leído permite compartir las interpretaciones, los sentimientos y las sutilezas literarias de las obras leídas.

Algunos ejemplos de espacios de intercambios entre lectores y lectoras presentes en los cuadernos:

En *Palabras para nombrar*, página 25:



Para comentar luego de leer

Después de compartir la lectura de “La cuenta” conversen entre ustedes sobre lo que leyeron:

¿Por qué el cuento se llamará “La cuenta”? ¿La historia de quién cuenta el cuento? ¿Por qué estará escrito como una cuenta? Si tuvieran que contar cómo son ustedes, ¿usarían las mismas cosas que la niña o el niño del cuento? ¿Cuáles? ¿Qué es la identidad? No hace falta escribir nada, solo conversar y volver a escucharlo las veces que crean necesario.

En *Palabras para festejar*, página 30:



Para conversar después de leer

¿Qué les pareció? ¿Qué parte les resultó más graciosa? Pueden volver a leerla.

Relean el título de la obra. ¿Por qué les parece que se llama "Para el lado de los tomates"? ¿Qué quiere decir esta expresión?

Una chica dijo que Don Pepe la hacía poner nerviosa porque se confundía con todo lo que le decían. ¿Qué les parece a ustedes? ¿Por qué Don Pepe se confunde? ¿Cuáles fueron esas confusiones? Pueden volver a leer la obra para encontrarlas.

¿Por qué al final Don Pepe cree que el verdulero le pregunta si quiere algodón?

¿Vieron que hay partes del texto que están escritas entre paréntesis? Se llaman acotaciones. Vuelvan a leerlas. ¿Para quién les parece que están escritas? ¿Serán fragmentos que se leen en voz alta? ¿Por qué?

En el ejemplo presente en el cuaderno *Palabras para nombrar*, vemos que las primeras preguntas apuntan a comprender y profundizar sobre el sentido del cuento, vinculando el título con el texto e indagando sobre su construcción. Luego, en este caso, se proponen algunas otras preguntas que tienden a abrir el juego y la temática que propone la historia.

En el caso del cuaderno *Palabras para festejar*, las preguntas apuntan hacia la construcción de la obra y los efectos que produce. También indagan sobre el título y su sentido, profundizan la interpretación focalizando en el conflicto central de la historia y recuperan los juegos de palabras que caracterizan el estilo de la autora.

Al momento de llevar a cabo esta situación, es interesante tomar algunas decisiones:

- En general, sugerimos comenzar el espacio de intercambio con un breve silencio que invite a que niñas y niños expresen sus primeros pareceres en torno a la lectura compartida. Cuanto más asidua resulta esta práctica, más rápidamente las niñas y los niños se apropian de ese primer momento con sus voces y sus interpretaciones.
- Es importante que la conversación en torno a lo leído sea un espacio pensado con anterioridad a la lectura, es decir, tener previstas ciertas preguntas o comentarios que apunten a focalizar en algunos aspectos particulares de la obra. Desde luego, lo que las chicas y los chicos vayan diciendo irá moldeando ese espacio, llevándolo por diversos caminos y seguramente abriendo nuevas miradas y sentidos sobre los textos.

- Es fundamental que circule la palabra entre todas y todos, y que las distintas interpretaciones puedan dialogar con el texto, volviendo a él en más de una oportunidad: releendo para validar o rechazar interpretaciones, para disfrutar de un fragmento por el modo en el que está escrito o para desentrañar el sentido de una frase, por ejemplo.



PRÁCTICAS DE ORALIDAD


Las prácticas del lenguaje implican leer, escribir, hablar y escuchar. En cuanto a las prácticas de oralidad, nos referimos a todas las oportunidades que niñas y niños tienen para conversar, intercambiar opiniones, argumentar, explicar, hacer una entrevista, relatar sucesos, en el marco de las situaciones propuestas en los espacios de trabajo compartidos.

Estos son momentos privilegiados para que puedan tomar la voz, expresar sus ideas, dar su punto de vista, confrontarlo con otras y otros, reconsiderar posiciones propias, entre otras cuestiones. Los intercambios orales son una ocasión para habilitar el uso de la palabra por parte de todas y todos, para construir y validar la propia voz y también las voces colectivas.

Algunos ejemplos donde se ponen en juego las prácticas de oralidad:

En *Palabras para nombrar*, página 13:


sobre estos derechos, pueden consultar los siguientes materiales:  



Para conversar entre todas y todos

Seguramente ustedes saben que las niñas y los niños tienen otros derechos además de los que menciona la canción. Conversen en el grupo: ¿Cuáles son los derechos de niñas, niños y adolescentes? ¿Cuáles piensan que son los desafíos y dificultades que existen para lograr que todos estos derechos se cumplan?

En *Palabras para festejar*, página 10:



Para conversar después de leer

¿Habían pensado todo lo que era necesario preparar? ¿Se les ocurren algunas cosas más? Y ustedes, ¿cómo van a organizarse?

En el caso del cuaderno *Palabras para nombrar*, se propone un intercambio luego de una lectura de un texto informativo sobre los derechos de niñas, niños y adolescentes y se abre la conversación a partir de este. Primero se trata de preguntas que apuntan a relevar lo leído y luego a expresar sus propias opiniones.

En el cuaderno *Palabras para festejar*, la situación que compartimos es una propuesta de conversación entre todas y todos para empezar a pensar en todo lo que implica la organización de un festejo. Nuevamente, se parte de un texto base; en este caso, voces de otras niñas y otros niños que cuentan su experiencia.

En síntesis, las prácticas de oralidad deben promover la posibilidad de participar de situaciones donde las niñas y los niños puedan ejercer la escucha, argumentar en una conversación, compartir opiniones y conclusiones parciales sobre lo que se está aprendiendo, explicitar los descubrimientos sobre la lectura y la escritura ("**me di cuenta que allí decía MANUELA porque me fijé en el cartel de MARTES**"), entre otras.

EL TRABAJO CON EL AMBIENTE ALFABETIZADOR Y LAS PALABRAS SEGURAS

En reiteradas oportunidades a lo largo de los cuadernos proponemos que los nombres de las chicas y los chicos, ciertas palabras muy utilizadas en las propuestas, algunas producciones, fragmentos de textos, canciones o frases conocidas pasen a formar parte de las paredes del espacio, conformando lo que llamamos ambiente alfabetizador, y se constituyan como fuentes seguras de información.

Se trata de carteles que, lejos de ser simples decoraciones, están allí para ser utilizados y reutilizados por las chicas y los chicos. Les servirán para leer y consultar al volver a escribir esas palabras conocidas, pero también a la hora de enfrentarse con el desafío de producir nuevas escrituras partiendo de las que ya conocen. Se trata de apoyarnos en las palabras que conocemos y reflexionar acerca de qué partes de esas palabras nos sirven para escribir otras nuevas.

Para que esas palabras se conviertan en referentes útiles al momento de leer y escribir, es decir, en palabras seguras, es importante que hayan sido trabajadas con anterioridad en algunas actividades y que los carteles se confeccionen a la vista de las niñas y los niños. Es recomendable que sean escritos en letra clara, con el mismo tipo de letra (sugerimos imprenta mayúscula), el mismo tamaño y color. Es necesario que la educadora o el educador promuevan su uso, recordando la conveniencia de consultar los carteles para escribir nuevas palabras, invitando frecuentemente a las chicas y los chicos a fijarse en ellos al preguntarles, por ejemplo: “¿qué cartel del aula te puede servir para leer/escribir esa palabra?”, etc.

Algunos ejemplos de las propuestas de trabajo con el ambiente alfabetizador presentes en los cuadernos:

En Palabras para nombrar, página 11:



Para leer y releer mientras cantamos

En el espacio comunitario "Infancias dignas y alegres" se preparan para comenzar el día cantando la siguiente canción que armaron entre todas y todos y que saben de memoria.

Ustedes pueden cantarla varias veces siguiendo la lectura con el dedo hasta que también se la aprendan.



HOY ES UN GRAN DÍA
VINIMOS HASTA ACÁ
CON MUCHA ALEGRÍA
Y GANAS DE JUGAR



QUEREMOS QUE TODAS Y TODOS
PUEDAN ESTUDIAR
PUEDAN ALIMENTARSE
Y PUEDAN JUGAR



NOS MIRAMOS A LOS OJOS
VEMOS QUIÉN FALTÓ
IREMOS A SU CASA
POR SI ALGO LE OCURRIÓ



SOMOS UN GRAN GRUPO,
SIEMPRE UNIDAS Y UNIDOS
JUNTAS Y JUNTOS SOÑAMOS
UN PAÍS MEJOR

En Palabras para festejar, página 10:



No se olviden de poner un cartel en el espacio que comparten con la información que escribieron, para poder ir sumando nombres y actividades.

Ambos cuadernos presentan diversas propuestas que invitan a registrar palabras trabajadas y convertirlas en fuentes de información segura: los nombres de las y los integrantes del grupo, los meses y días de la semana, los juegos del festejo, las comidas del menú, etc. ¿Qué otras escrituras no pueden faltar? Toda palabra de uso frecuente y recurrente a lo largo de las propuestas de trabajo, personajes o frases reiterativas de los cuentos que se leen, poesías y canciones compartidas, etc. Es importante que las chicas y los chicos sepan muy bien cuál es el contenido de dichas escrituras para poder recurrir a ellas.

Las intervenciones de las educadoras y los educadores serán claves en el uso del ambiente alfabetizador y su apropiación por parte de las niñas y los niños. Por ejemplo: “Busquemos dónde dice MARTES porque muchas letras de MARTES te sirven para escribir Marta”. Y al encontrar la palabra buscada podemos preguntar: “¿En qué te fijaste o cómo te diste cuenta?”. Otro ejemplo podría ser: “¿Te acordás de que en la receta estaba la palabra MEMBRILLO? Fijate dónde lo dice porque tiene la partecita ‘LLO’ que te sirve para LLO-VÍA, que es la que querés escribir”. Este tipo de intervenciones seguramente resultarán de gran ayuda, promoverán la reflexión sobre lo escrito y aportarán la seguridad de partir de lo que ya se sabe para animarse a leer o escribir algo nuevo.

Para profundizar sobre el trabajo con el ambiente alfabetizador, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 8), disponible en



REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE

Las situaciones de reflexión sobre el lenguaje, expresadas a lo largo del cuaderno bajo el título "Para reflexionar sobre las palabras", son ocasiones que resultan necesarias para detenerse a mirar con más detalle el sistema de escritura o el lenguaje escrito.

El objetivo de las situaciones de reflexión es proponer una instancia en la que chicas y chicos se detengan a pensar sobre la escritura. Es muy importante destinar un momento a ello, ya sea de manera colectiva, en pequeños grupos o individualmente, y sistematizar algunas conclusiones provisionarias. Esto supone dejar por escrito ejemplos de los problemas abordados, listas de palabras que den cuenta de estos o una breve explicación de lo que se reflexiona.

Algunos ejemplos de situaciones de reflexión sobre el lenguaje presentes en los cuadernos:

En *Palabras para nombrar*, página 15:



Para leer y reflexionar sobre las palabras

¿En dónde dirá el nombre del grupo? Marquen la respuesta correcta:

- AMIGOS POR EL VIERNES
- AMIGOS POR EL VIENTO
- AMIGOS POR EL CANTO

¿Cómo se dieron cuenta de dónde dice el nombre del grupo? Conversen entre todas y todos en qué se fijaron.

En *Palabras para festejar*, página 12:



Para pensar la escritura

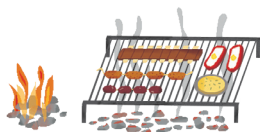
En "Infancias dignas y alegres", haciendo la lista de elementos necesarios algunas chicas y chicos escribieron así:



EA



BADRINES



PARILLA



Para pensar entre todas y todos

Algunas chicas y chicos dijeron que a esas palabras les faltaban letras, ¿qué les parece a ustedes? ¿Por qué?

.....
.....

En el ejemplo de *Palabras para nombrar* se pide localizar el nombre del grupo entre tres opciones posibles que difieren en la última palabra. A partir de esta lectura se abre un espacio para que justifiquen cómo se dieron cuenta. Esta situación propicia la reflexión acerca de la estrategia de búsqueda de índices en los inicios y finales de las palabras para saber dónde dice algo.

En el ejemplo de *Palabras para festejar* se presentan tres escrituras para pensar qué letras faltan. Si bien es probable que no todas las niñas y los niños estén en condiciones de resolver esta inquietud autónomamente, la reflexión compartida permite socializar estrategias para saber qué letras poner.

En ambos cuadernos se propusieron diversas instancias al estilo de los ejemplos mencionados, donde se propicia "hacer un alto" para ponerse a pensar con otras y otros sobre la escritura de algunas palabras. Desde ya este tipo de situaciones solo son fructíferas con las intervenciones de la educadora o el educador que propicien las discusiones, habiliten la palabra, confronten las distintas ideas y sistematicen lo reflexionado.

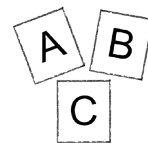
INTERVENCIONES

Es fundamental que chicas y chicos tengan numerosas, variadas y frecuentes ocasiones de escribir por sí mismos para poner en juego sus saberes. Será a partir de las escrituras que ellas y ellos realicen que podremos intervenir.

En este breve apartado, haremos mención a las intervenciones que podemos hacer para promover avances en relación con los conocimientos sobre el sistema de escritura que tienen las niñas y los niños.

Algunas posibles intervenciones:

- Para avanzar en la escritura, se interviene reflexionando desde escrituras (palabras del ambiente alfabetizador, otras que les escribe la educadora o el educador, las letras móviles, etc.).
- Siempre intervenimos luego de una primera escritura por parte de las niñas y los niños.
- Una primera intervención puede ser pedirles que releen aquello que escribieron señalando “con el dedo” lo que van leyendo. Tal vez sea necesario recordarles lo que escribieron: “**Acá escribiste ‘recortar los banderines’, leé señalando cómo dice**”.
- Brindar palabras por escrito que empiezan o terminan como la que tienen que escribir, o que tienen una partecita que “les sirve” para escribir esa que desean: “**Acá te escribo CAJA, que empieza como CALLE, fijáte qué parte te sirve**”.
- Podemos poner a disposición letras móviles. En algunas ocasiones brindaremos las letras justas de la palabra que se quiere escribir. A quienes ya realizan escrituras silábicas, silábico-alfabéticas o cuasialfabéticas será interesante brindarles las letras justas para confrontarlos con la necesidad de incluir aquellas que están omitiendo. El desafío, en este caso, es incorporar todas las letras y decidir en qué orden van.



Cabe aclarar que no siempre es necesario llegar a la escritura de todas las palabras de manera convencional (es decir, con todas las letras correctas), ya que el objetivo de la reflexión es que las chicas y los chicos se enfrenten con un problema de escritura, piensen cómo resolverlo y modifiquen algún aspecto de lo escrito.

Mencionamos aquí este conjunto acotado de intervenciones, pero desde luego –en función de las hipótesis que sostienen las niñas y los niños (es decir, las distintas maneras de pensar la escritura)– es posible intervenir de diversas maneras. Sugerimos tomarlas en cuenta en el trabajo con los cuadernos o en otras propuestas de lectura y escritura que se puedan plantear en los espacios comunitarios.

Para ampliar este repertorio de intervenciones, recomendamos la lectura del fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 3), disponible en:



EL TRABAJO EN TORNO AL NOMBRE PROPIO

Todas y todos tenemos un nombre. Es parte de nuestra identidad y suele ser una de las primeras palabras que aprendemos a escribir. Es, seguramente, la primera fuente de información segura de cada uno. En el proceso de alfabetización, saber escribir el nombre nos brinda información para pensar en la escritura de otras palabras.

Desde luego, al comienzo se trata de una escritura que se aprende casi de memoria y luego puede servir de base para producir nuevas escrituras partiendo de ella. A su vez, los nombres de las compañeras, los compañeros y miembros de la comunidad, así como del propio espacio comunitario, serán aprendidos poco a poco. Pasarán a ser parte fundamental de la identidad colectiva y se irán constituyendo también en palabras seguras para leer y escribir.

El abordaje de este trabajo se propone fundamentalmente en el cuaderno *Palabras para nombrar*. Allí se invita a leer y escribir los nombres propios en reiteradas oportunidades y se los toma también como objeto de reflexión.

Algunos ejemplos de las propuestas de trabajo en torno al nombre propio presentes en los cuadernos:

En *Palabras para nombrar*, páginas 15, 16, 18 y 19:



Para leer y escuchar leer

Esta es la lista de los nombres de las chicas y los chicos del grupo "Amigos por el viento" y también de sus profes:

NOMBRE	EDAD
MARÍA ROSA	11
JUAN JOSÉ	11
CAMILO	12
MARÍA LUJÁN	8
BRIAN	11
CAMILA	10
LUNA	10
ZOE	6
MAGDALENA	9

PROFES	EDAD
ROMINA	23
MARTÍN	32



Para pensar la escritura

Conversen entre todas y todos qué cosas les llaman la atención de la lista de la página anterior.

¿Hay nombres que empiezan igual? ¿Y que terminan igual? ¿Hay nombres más cortos o más largos? ¿Hay alguna chica o chico que tenga dos nombres? ¿Hay alguna chica o chico que se llame igual que vos, que tus compañeras o compañeros o alguna o alguno de tus profes?

NUESTROS NOMBRES

Ahora las y los invitamos a trabajar con los nombres del grupo al que pertenecen. Les proponemos que hagan carteles con los nombres de cada una y cada uno. Pueden pegarlos en un afiche o en algún rincón del espacio con los nombres del grupo de ustedes, así los tienen a mano para consultarlos, para tomar asistencia, para distribuir las tareas, etc.



Para escribir solas y solos

Ahora completen la siguiente lista con los nombres y edades de todas y todos:

NOMBRES	EDADES



Para pensar la escritura

Estos dos nombres son muy similares. ¿En qué se parecen? ¿En qué se diferencian? ¿Qué partes tienen en común?

CAMILO	CAMILA
--------	--------

En la primera propuesta, se trata de leer los nombres de los integrantes de otro espacio comunitario para comenzar a reflexionar sobre las palabras más cortas y las más largas, y los inicios y los finales como índices a considerar a la hora de determinar dónde dice cada uno de esos nombres.

En el segundo caso, se trata de la escritura de los nombres y la edad de las niñas y los niños que asisten al propio espacio para poder saber quiénes son, conformar el grupo y, al mismo tiempo, tener disponibles los carteles en el ambiente alfabetizador como palabras seguras a la hora de escribir otras palabras. En este sentido, intervenciones tales como “si querés escribir manzana, fijate en el cartel de Magdalena” se irán haciendo cotidianas en el espacio de trabajo.

En el último ejemplo, presentamos una situación de reflexión para pensar en relación con los finales de los nombres que nos permite efectuar comparaciones y comenzar a analizarlos en función de las partes que los componen.

LEER Y ESCRIBIR TEXTOS "QUE SE SABEN DE MEMORIA"

Cantar siempre es motivo de alegría y festejo. Las canciones, coplas, versos y poesías suelen saberse de memoria. Proponemos no solo cantarlos o recitarlos sino también leerlos y escribirlos, ya que nos brindan un contexto propicio para la lectura y la escritura por sí mismos. En estas situaciones, las chicas y los chicos leen aquello que está escrito porque "ya saben lo que dice", conocen la forma y el contenido del texto ("se lo saben de memoria") y el desafío será leer *dónde dice aquello que ya sé que dice*.

En cuanto a la lectura, será posible seguir la canción señalando por dónde van mientras se la canta, hacer localizaciones precisas de algunas palabras o frases buscando "pistas" que les permitan confirmar o rechazar sus estrategias.

En cuanto a la escritura, al tratarse de un texto que conocen mucho pueden concentrarse en el sistema de escritura (en pensar qué letras colocar, cuántas y en qué orden), ya que tienen resuelto aquello sobre lo que deben escribir (la canción que ya se saben).

En ambos cuadernos hemos incluido textos con estas características cuyas propuestas pueden replicarse en los espacios comunitarios con cualquier canción, verso o copla que se sepa de memoria.

Algunos ejemplos presentes en los cuadernos:

En *Palabras para festejar*, páginas 15, 16 y 17:



Para leer y releer

En el espacio "Infancias dignas y alegres", a las chicas y los chicos les gusta mucho esta canción que les presentamos debajo. Es una canción popular que suele cantarse y bailarse en las escuelas, en fiestas, campamentos. ¿La conocían?

EL BAILE DE LA ENSALADA



ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!
¡PREPARAR! ¡PREPARAR!
LA LECHUGA, LA LECHUGA



ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!
¡PREPARAR! ¡PREPARAR!
EL TOMATE, EL TOMATE
LA LECHUGA, LA LECHUGA



ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
ESTE ES EL BAILE DE LA ENSALADA
A MOVER EL CUERPO, A MOVERLO CON GANAS
¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!
¡PREPARAR! ¡PREPARAR!
ZANAHORIA, ZANAHORIA
EL TOMATE, EL TOMATE
LA LECHUGA, LA LECHUGA



Para leer y releer

¿Qué verduras se nombran en la canción? Léanla nuevamente y marquen cada una con un color distinto.



Para escribir solas y solos

¿Qué otras verduras se les ocurren para sumar a esta ensalada?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Para escribir con letras móviles

Luego de escribir, sus profesores les pueden dar las letras justas de las palabras que anotaron para que ustedes las ordenen y revisen si hay algo que modificar.

En este ejemplo se busca conocer mucho la canción (saberla de memoria), leerla y cantarla muchas veces para luego proponer situaciones de lectura como localizar ciertas palabras y justificar cómo se dieron cuenta: (“...yo sé que acá dice LECHUGA porque empieza como LEANDRO”); y situaciones de escritura donde se propone escribir una canción que ya sepan de memoria para compartir con las y los demás, entre otras posibles.

Para profundizar sobre propuestas de trabajo con textos que se saben de memoria, sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo de la Colección Educación Comunitaria* (Capítulo 8), disponible en



MODOS DE AGRUPAMIENTO

En variadas situaciones a lo largo de los cuadernos proponemos distintos modos de agrupar a las niñas y los niños. No se trata de una decisión aleatoria, sino que la alternancia en los modos de trabajo también es importante para fortalecer el proceso de alfabetización.

En general, las propuestas comienzan con un trabajo colectivo que enmarca y da sentido a la tarea donde se propone leer y conversar con otras y otros, escribir de manera colaborativa y reflexionar conjuntamente.

En otras situaciones, se invita a que trabajen en pequeños grupos o en parejas. De esa manera, tendrán ocasión de poner en juego sus saberes, discutir con sus compañeras o compañeros y reflexionar a partir de este trabajo conjunto.

Por otra parte, también serán importantes propuestas de trabajo individuales para que las niñas y los niños puedan enfrentarse al desafío de leer y escribir por sí mismos con la complejidad que la tarea implica, y también ir valorando y reconociendo su propio proceso de aprendizaje.

A modo de síntesis, las propuestas de lectura y escritura pueden abordarse de manera individual, en pequeños grupos (parejas o tríos) y colectivamente. Todos los modos de agrupamiento son potentes y valiosos de ser planteados. Sostenemos que se aprende con otras y otros y que la alfabetización, en tanto posibilidad de leer el mundo e intervenir sobre él, es un proceso no solo individual sino fundamentalmente colectivo.

Para profundizar en los modos de agrupamiento sugerimos visitar el fascículo *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo* de la Colección Educación Comunitaria (Capítulo 7), disponible en:



A MODO DE CIERRE, SIEMPRE ABIERTO...

Nunca alcanzarán las palabras para agradecer y valorar el trabajo que día a día vienen desarrollando los espacios comunitarios y el esfuerzo que realizan convirtiéndose de a ratos en cocineras de guisos mágicos, en murgueras y murgueros o profes que apuestan fuerte a que todas y todos lean y escriban, con la convicción de que acompañar la alfabetización es un compromiso colectivo.

A lo largo de este material hemos compartido algunas sugerencias que creemos pueden ser útiles para acompañar el trabajo con los cuadernos *Palabras para nombrar* y *Palabras para festejar*, y también pueden ayudar a pensar otras propuestas que puedan surgir y ser llevadas adelante en los espacios comunitarios en el trabajo con niñas y niños en cuanto a su proceso de alfabetización.

Esperamos que el presente material sirva para acompañar la tarea que vienen realizando. Estamos convencidas y convencidos de que el trabajo sostenido y dedicado que se promueve en los espacios comunitarios en torno a la alfabetización y al resto de las propuestas que llevan adelante, movidos por compromiso de amor con nuestras niñas y nuestros niños, es que ellas y ellos pueden habitar otros lugares posibles.

En eso andamos... haciendo camino al andar, abrazando desde las primeras letras, y leyendo y escribiendo un mundo más justo.

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA PARA LA ELABORACIÓN DE LAS PROPUESTAS

- Castedo, M., Cuter, M. E., Grunfeld, D. Kuperman, C. y Torres, M. (2012), *La enseñanza de la lectura y la escritura*, Serie Temas de Alfabetización, Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación.
- Cuter, M. E. y Kuperman C. (coord.) (2012), *Prácticas del Lenguaje, material para docentes primer ciclo educación primaria*, 1ª ed., Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación. IIFE-UNESCO.
- Kaufman, A. M. (2009), *Leer y escribir: el día a día en las aulas*, Buenos Aires, Aique Grupo Editor.
- Kaufman, A. M. (1998), *Alfabetización temprana... ¿Y después? Acerca de la continuidad de la enseñanza de la lectura y la escritura*, Buenos Aires, Santillana.
- Ministerio de Educación de la Nación (2015a), *Documento transversal nro. 1 - La alfabetización inicial*, 1ª ed., Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Autoras: Ana María Kaufman y Delia Lerner.
- Ministerio de Educación de la Nación (2021), *Acompañar la alfabetización. Un compromiso colectivo*, 1ª ed., Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Colección Educación Comunitaria.
- Ministerio de Educación de la Nación (2015b), *Lecturas y escrituras cotidianas*, 1ª ed., Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Autoras: Mirta Castedo, Mirta Torres, María Elena Cuter y Cinthia Kuperman.
- Nemirovsky, M. (1999), "Antes de empezar: ¿Qué hipótesis tienen los niños acerca del sistema de escritura?", en *Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños*, México, Paidós.

Palabras para festejar

Dirección de Experiencias de Educación Cooperativa y Comunitaria:

Natalia Peluso

COLECCIÓN

Coordinación y edición de la Colección

Alicia Diéguez

Producción de este material

María Julia Bassó
Diego Martín Chichizola
Tatiana Lara Israeloff
Julia Parody

Coordinación de este material

Florencia Aguirre
Laura Finvarb
María Agustina Gallino

Ilustración

Mariela Califano

Diseño

Cecilia Ricci

Corrección

María Soledad Gomez

Agradecemos a la Dirección de Nivel Primario por la lectura crítica.

Primera edición julio 2022

© 2022. Ministerio de Educación de la Nación Argentina.

Impreso en Argentina

Publicación de distribución gratuita

Prohibida su venta. Se permite la reproducción total o parcial de este libro con expresa mención a las fuentes y a las/os autoras/es.

Agradecimientos:

Agradecemos a todas las educadoras y los educadores comunitarios que fueron parte de las distintas cohortes del taller "Alfabetización, Infancias y Educación Popular" de la Dirección de Experiencias de Educación Cooperativa y Comunitaria de la Subsecretaría de Educación Social y Cultural, Ministerio de Educación de la Nación. Gracias a todas ellas y todos ellos que sostienen la tarea de acompañar la alfabetización de niñas, niños, personas jóvenes y adultas todos los días.